

**1.** Plaats op het bureaublad

**2.** Bevestig aan het vasten oppervlak met de magnetische voet

**3.** Aan de muur vastmaken met de 3M lijn van de basis

**4.** Base schroeven vastgemaakt aan de muur.

**1.** Colócolo en el escritorio

**2.** Fijelelo a la superficie metálica con la base magnética

**3.** Péguelo a la pared con el adhesivo 3M de la base

**4.** Enter the website provided above to view the User Manual

**1.** Coloque na área de trabalho

**2.** Anexado à superfície de metal com a base magnética

**3.** Cole na parede com adesivo 3M da base

**4.** Parafusos de base fixados na parede

**1.** Разместите на рабочем столе

**2.** Крепитесь к металлической поверхности с помощью магнитной ножки

**3.** Прикрепите к стене с помощью клея 3М основания

**4.** Основные винты прикреплены к стенке

**1.** Het apparaat kan werken met andere gateways die het draadloze ZigBee 3.0 protocol ondersteunen. Gedetailleerde informatie is in overeenstemming met het eindproduct.

**2.** El dispositivo puede funcionar con otras pasarelas que sean compatibles con el protocolo inalámbrico ZigBee 3.0. La información detallada es conforme al producto final.

**3.** O dispositivo pode funcionar com outros gateways que suportem o protocolo sem fio ZigBee 3.0. Informações detalhadas de acordo com o produto final.

**4.** Устройство может работать в паре со шлюзами, которые поддерживают беспроводной протокол ZigBee 3.0. Подробная информация соответствует конечному продукту.

**1.** 该设备只会安装在符合ZigBee 3.0的网关。

The equipment is only suitable for mounting at heights < 2 m.

### User Manual

<https://sonoff.tech/usermanuals>

輸入上方網址查看設備說明書。

上記のURLを入力し、デバイスのマニュアルをチェックする。

Введите вышеуказанный URL и проверьте наличие инструкции по эксплуатации устройства.

Um auf der Website oben angegeben zu sehen die Benutzerhandbuch des Geräts zugreifen, rufen Sie die oben angeführte URL auf.

Pour accéder au manuel d'utilisation de l'appareil, accédez à l'URL indiquée ci-dessus.

Per accedere al Manuale dell'utente del dispositivo, vai all'URL sopra indicato.

Aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi urządzenia, przejdź do podanego powyżej adresu URL.

Szczegółowe informacje dotyczące protokołu komunikacji ZigBee 3.0-protołket. Detalierad informasjon är i enlighet med slutprodukten.

Het apparat kan werken met andere gateways die het draadloze ZigBee 3.0 protocol ondersteunen. Gedetailleerde informatie is in overeenstemming met het eindproduct.

El dispositivo puede funcionar con otras pasarelas que sean compatibles con el protocolo inalámbrico ZigBee 3.0. La información detallada es conforme al producto final.

O dispositivo pode funcionar com outros gateways que suportem o protocolo sem fio ZigBee 3.0. Informações detalhadas de acordo com o produto final.

Устройство может работать в паре со шлюзами, которые поддерживают беспроводной протокол ZigBee 3.0. Подробная информация соответствует конечному продукту.

該設備只會安裝在符合ZigBee 3.0的网关。

The equipment is only suitable for mounting at heights < 2 m.

### FCC compliance statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment does not emit radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la ISED établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

### ISED Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device must not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003(B).

Cet appareil numérique de la Classe B respecte les normes d'émission de la norme RS-247 de l'Industrie Canada. L'utilisateur est sujet à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

**ISED Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la ISED établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

### SAR Warning

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 centimètres entre le corps de l'utilisateur.

**WEEE Disposal and Recycling Information**

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment. Please contact your retailer, the installer or local authorities for more information about localisation as well as terms and conditions of such collection points.

**EU Declaration of Conformity**

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type SNBZ-03P is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://sonoff.tech/compliance/>

**For CE Declaration:**

Operation Frequency Range: ZigBee: 2405-2480MHz

RF Output Power: ≤10dBm

### 微型设备使用说明

(一) 本产品使用的“ZigBee”技术符合《低功耗近距离无线电信号设备指令》中关于非许可类无线电发射设备的频率使用要求，用于数据通信传输。采用一体化天线、控制、调整和开关等使用方法参考产品说明中的相关内容。

(二) 本产品在正常使用条件下，不会导致有害干扰或造成可感知的电磁干扰。

(三) 用户应接受任何可能接收到的干扰，包括可能导致设备运行失常的干扰。

(四) 当发生以下情况时，应立即停止使用：

- (1) 如果在使用过程中发现设备产生有害干扰；
- (2) 如果在使用过程中发现设备对无线电接收产生有害干扰；
- (3) 如果发现设备对无线电接收产生有害干扰；
- (4) 如果发现设备对无线电接收产生有害干扰；
- (5) 如果发现设备对无线电接收产生有害干扰；
- (6) 如果发现设备对无线电接收产生有害干扰；
- (7) 如果发现设备对无线电接收产生有害干扰；
- (8) 如果发现设备对无线电接收产生有害干扰；

(五) 微型设备的使用温度为：-10℃~+60℃，供电为3V ~。

**注意：**

- 本产品包含锂电池。
- 不要将锂电池短路，否则会有化学灼伤危险。
- 本产品包含锂电池，如将锂电池短路，在2小时内就可能对人身造成伤害。
- 请勿将锂电池与易燃物品放在一起。
- 如果锂电池安全完全停用，禁止使用该产品并使之远离儿童。

—如果你认为电池可能已被吞食或放置在身体的任何部位内，立即寻求医疗救助。

—如果服用错误型号的电池替换有着着火或者爆炸等安全风险的危险。

The product comes with a coin / button cell battery.

Do not ingest battery. Chemical Burn Hazard.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types). Disposal of a battery into fire or an oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

| 材料名称 | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr VI) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
|------|--------|--------|--------|-------------|------------|--------------|
| 塑料件  | x      | x      | x      | x           | x          | x            |
| 电子元件 | x      | x      | x      | x           | x          | x            |
| 印刷板  | x      | x      | x      | x           | x          | x            |
| PCBA | x      | x      | x      | x           | x          | x            |
| 五金件  | x      | x      | x      | x           | x          | x            |

本表格依据SJ/T 11364的规定编制：  
x表示含有有害物质，且该物质在所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以上；  
x表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

**RACCOLTA DIFFERENZIATA**

Verifica le disposizioni del tuo Comune.  
Separa e conferisci il conferimento in modo corretto.

**Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.**

3F & 6F, Bldg. No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China  
Zip Code: 518000  
Website: sonoff.tech

Service email: support@tead.cc  
MADE IN CHINA